

UPUTE AUTORIMA RADOVA I PRIKAZA U ČASOPISU *Prilozi za orijentalnu filologiju*

Časopis *Prilozi za orijentalnu filologiju* je jedan od najstarijih časopisa u Bosni i Hercegovini i regiji koji izlazi od 1950. godine. Časopis *Prilozi za orijentalnu filologiju* afirmira stvaralaštvo naučnih radnika u oblasti orijentalne filologije kao i drugih istraživača arapskog, turskog i perzijskog jezika i književnosti na ovim jezicima. Osnovni princip kojim se redakcija rukovodi pri odabiru radova za objavljivanje temelji se na promoviranju naučnog pristupa i originalne interpretacije događaja i fenomena iz opće i kulturne historije Bosne i Hercegovine i regiona u periodu osmanske uprave na ovim prostorima, promicanju transkripcija i prijevoda historijskih izvora, arhivske i književne građe, lingvističkih obilježja izvora i građe, te njihove teorijske elaboracije. Također, u časopisu mogu biti objavljeni i drugi radovi iz srodnih naučnih oblasti: arapski, turski, perzijski jezik i književnosti na ovim jezicima, islamska tradicija, umjetnost, kultura i civilizacija. Časopis je indeksiran u bazi EBSCO, a referiran je i u CEEOL-u.

Kategorizacija

Radovi predloženi Redakciji za objavljivanje u POF-u mogu biti svrstani u:

- izvorne naučne radove

Izvorni naučni rad sadrži prvo objavljivanje izvornih istraživanja, koje odlikuje metodološka dosljednost i provjerivost analiza i zaključaka.

- građu i priloge

- polemike

- kritičke, stručne i informativne prikaze knjiga i periodike iz relevantnih naučnih disciplina

Tematska klasifikacija i redoslijed radova:

Praksa kategorizacije i tematske klasifikacije radova predloženih Redakciji za objavljivanje u POF-u ustanovljena je kako slijedi:

Izvorni naučni radovi

A. Jezik (arapski, perzijski, turski, bosanski-alhamijado)

B. Književnost na arapskom, perzijskom, turskom, bosanskom (alhamijado).

(Budući da su kroz formu književnoga teksta bili interpretirani različiti sadržaji, od didaktičkih-teoloških i svjetovnih, tesavufskih, filozofskih, logičkih, mudroslovnih sadržaja, književne stilistike, narativne povijesti, pa do leksikografske građe, poglavlje književnost može obuhvatati sve ove discipline)

C. Opća historija

D. Kulturna historija (historija umjetnosti)

E. Građa i prilozi (jezik, književnost, historija, kulturna historija)

F. Kritički, stručni i informativni prikazi i ocjene (djela i zbornika iz svih relevantnih oblasti)

Obim i oblikovanje teksta

Radovi za časopis mogu biti obima do dva autorska tabaka (32 stranice sa po 1800 karaktera), te po potrebi mogu sadržavati i faksimile izvornog teksta, s tim da ukupno ne prelazi obim od dva autorska tabaka. Radovi se primaju u printanoj i elektronskoj formi, prema sljedećim uputama:

Format: MSWord.doc ili .docx Font: Times New Roman 12 pt Prored: 1,5 Format papira: A4
Margine: 2,5 cm

Naslov: Verzal, bold, međunaslovi petit – bold. Isticanje riječi unutar teksta: kurziv ili spacionirano

Poravnanje: Lijevo

Ne uređivati zaglavlje niti podnožje dokumenta, ne koristiti nikakve stilove. Obavezno brojčano označiti stranice.

Transkripcija: Varijante ZDMG transkripcije.

Prilozi uz tekst (faksimili, tabele, grafikoni, crteži, i fotografije) predaju se odvojeno (u zasebnom dokumentu, elektronski). Prilozi se označavaju arapskim brojevima i moraju biti spomenuti u tekstu na mjestu iza kojeg će biti smješteni u štampi. Na posebnom listu papira treba dati popis zaglavlja svih faksimila, tabela, grafikona, crteža i fotografija. Kvalitet faksimila i fotografija treba zadovoljavati grafičke standarde (biti u zadovoljavajućoj rezoluciji i zadovoljavajućeg kvaliteta).

Struktura rada

- Naslov rada
- Sažetak (do 300 riječi) i ključne riječi (do 7 jasnih pojmova koji ukazuju na sadržaj rada, radi lakšeg indeksiranja)
- Osnovni tekst rada raspoređen u podnaslove bez numeracije
- Zaključak
- Prilozi (s listom na kojoj su navedene napomene o mjestu na kojem će biti uvršteni u tekstu)
- Popis izvora i literature (abecednim redom, po prezimenu autora)

Citiranje – radi bolje preglednosti preferira se vankuverski ili numerički sistem citiranja.

Knjige:

Prilikom prvog citiranja knjige treba napisati punu bilješku koja sadrži: Ime Prezime autora, *Naslov knjige*, Izdavač, Mjesto izdanja, godina izdanja, citirane stranice (bez navođenja skraćenice za stranicu).

Primjeri:

Hazim Šabanović, *Književnost Muslimana BiH na orijentalnim jezicima*, Svjetlost, Sarajevo 1973.,

72–76.

Fehim Nametak, *Pojmovnik divanske i tesavvufske književnosti*, Orijentalni institut u Sarajevu, Posebna izdanja, Sarajevo, 2007., 173.

Ako ima više autora imena se odvajaju zarezom (Ime Prezime, Ime Prezime, ...). Kada se isto djelo ponovo navodi treba upotrijebiti skraćeni oblik (I. Prezime, *Skraćeni naslov*, citirane stranice).

Primjer:

F. Nametak, *Pojmovnik*, 129.

U popisu literature na kraju rada postoje izvjesne razlike: Prvo se navodi prezime autora, a potom ime. Ukoliko ima više autora odvajaju se tačka zarezom (Prezime, Ime; Prezime, Ime).

Primjer:

Sarajkić, Mirza, *Gazeli Ahmeda Hatema Bjelopoljačka na arapskom jeziku*, Orijentalni institut u Sarajevu, Sarajevo, 2011.

Članci u časopisima:

Prilikom prvog citiranja bilješka treba sadržavati: Ime Prezime, “Naslov članka”, *Naziv časopisa*, Godište / Vol., Mjesto izdanja, Godina izdanja, Citirane stranice. U bilješkama se navode stranice na kojim je sadržaj koji se odnosi na citat, a u popisu literature raspon stranica čitavog članka.

Primjer:

Šaćir Sikirić, “Divan Mehmed Rešida”, *Prilozi za orijentalnu filologiju i istoriju jugoslovenskih naroda pod turskom vladavinom*, VI–VII/1956–57, Sarajevo 1958., 69.

Zbornici radova ili poglavlja u kolektivnim publikacijama:

Prilikom prvog citiranja bilješka treba sadržavati: Ime Prezime autora, “Naslov poglavlja / Rada” u: *Naslov djela / Zbornika*, Urednik / priređivač Ime Prezime, Izdavač, Mjesto, godina izdanja, citirane stranice. U popisu literature treba stajati: Prezime, Ime autora, “Naslov poglavlja/Rada” u: *Naslov djela / Zbornika*, Urednik / priređivač Ime Prezime, Izdavač, Mjesto, godina izdanja, raspon stranica citiranog teksta u Djelu / Zborniku.

Na isti način se citiraju i članci iz enciklopedija.

Web stranice i drugi sadržaji s interneta:

Za citiranje sadržaja sa interneta vrijede ista pravila kao i za publikovane sadržaje, s tim da se u nastavku dodaje datum pristupa sadržajima i internetska adresa.

Neobjavljena arhivska građa i rukopisni izvori:

Korišteni arhivski fondovi navode se prilikom prvog spominjanja u bilješkama i u popisu korištenih izvora s punim podacima koji uključuju Mjesto, Naziv arhiva, arhivski fond i signatura.

Primjer: Istanbul, Başbakanlık Osmanlı Arşivi, Tapu Tahrir Defteri (BOA, TD) 5, 138. i 304;

Prilikom daljeg spominjanja istog arhiva navodi se skraćeni naziv arhiva, zbirke i izvora, te broj

stranice. Primjer: BOA, TD 5, 149.

Prilikom citiranja rukopisnog izvora pri prvom spominjanju navodi se Ime Autora- Mahlas, *Naziv djela*, Biblioteka/Rukopisna zbirka/Arhiv, signatura, godina prijepisa ukoliko je poznata, Mjesto, citirana stranica. Kod daljeg navođenja istog izvora: Autor, *Djelo*, stranica/list.

Ukoliko rukopis/dokument ima više signatura (starih i novih) navode se sve signature koje su na rukopisu/dokumentu.

Jezici

U časopisu Prilozi za orijentalnu filologiju objavljuju se radovi na bosanskom, hrvatskom, srpskom, engleskom, turskom, arapskom, perzijskom, francuskom i njemačkom jeziku.

Podaci o autoru

Ime i drugi relevantni podaci autora (akademska titula, zvanje, naziv i adresa ustanove autora, e-mail adresa) trebaju biti dostavljeni u zasebnom dokumentu, uz izjavu o etičkoj odgovornosti i nepostojanju sukoba interesa koja se temelji na Smjernicama Best Practice Guidelines koje je izradio Komitet za etiku objavljivanja (Committee on Publication Ethics - COPE), a bit će dostupna na stranici Orijentalnog instituta Univerziteta u Sarajevu.

Ovom izjavom autor svojim potpisom garantira autorstvo, originalnost rada, propisno navođenje izvora i citiranje, objektivnost u istraživanju, nepostojanje sukoba interesa, kao i da rad nije prethodno objavljen ni na jednom jeziku niti ponuđen u drugi časopis na objavljivanje.

Recenzije

Časopis primjenjuje obostranu anonimnost pri recenziranju tekstova. Radove recenziraju po dva recenzenta, dok ocjene i stručne i kritičke prikaze ocjenjuje po jedan recenzent.

Uvjet za objavljivanje svakoga rada jeste da ga recenzenti ocijene prihvatljivim za objavljivanje, te da autor prihvati i primijeni primjedbe recenzenata.

Kontakti Redakcije

Sve radove s naznakom "Za POF" dostaviti u printanoj i elektronskoj formi na adresu redakcije: Orijentalni institut u Sarajevu, Ul. Zmaja od Bosne 8b – Kampus Univerziteta, 71 000 Sarajevo i email adresu: redakcija.pof68i69@ois.unsa.ba

Uz rad treba dostaviti sljedeće:

- Ime i prezime, adresu, naziv i sjedište matične institucije, e-mail adresu autora,
- Potpisanu autorsku izjavu o etičkoj odgovornosti i nepostojanju sukoba interesa.

Rukopisi i prilozi se ne vraćaju.